# MOON 260D

Lecteur CD et convertisseur numérique/analogique 32-bit en option

## Guide d'utilisation

MOON

by SIMAUDIO

## ATTENTION

Ne pas ingérer la batterie; Risque de brûlure chimique
La télécommande qui est fournie avec ce produit contient des piles de type bouton.
Si la pile est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
Gardez les piles neuves et usées loin des enfants.
Si le compartiment de la batterie ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser la télécommande et gardez-la loin des enfants.
Si vous pensez que les piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.

## Mesures de sécurité importantes

1. Lisez les instructions.
2. Conservez le guide d'utilisation.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez seulement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les fentes d'aération. Veuillez effectuer l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Évitez d'installer l'appareil près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, un registre d'air, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. N'essayez pas de déjouer les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre possède deux lames en plus d'une broche. La lame la plus large ou la troisième broche assure la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, veuillez consulter un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Le cordon d'alimentation doit être placé de manière à éviter qu'il soit piétiné ou pincé, notamment au niveau des prises, des réceptacles et à la sortie de l'appareil. Débranchez les principaux cordons lors du transport.
11. Utilisez uniquement les accessoires et équipements annexes approuvés par le fabricant.

12. N'utilisez que les appareils recommandés par le fabricant (chariot, socle, trépied ou table) ou vendus avec votre appareil. Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez votre appareil de ne pas le renverser. Débranchez l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Un entretien est requis lorsque l'appareil a été endommagé, de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil ou si l'appareil a été exposé à la pluie, ou à l'humidité ou s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été échappé.
15. Ne placez pas de flamme nue, comme une chandelle, sur l'appareil.

**AVERTISSEMENT :**
AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

## Mesures de sécurité importantes (suite)

Le symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral a pour but d'informer l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment dangereuses pour constituer un risque d'électrocution.

Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement de l'appareil dans cette notice d'installation.

Le symbole « CE », visible à gauche, indique que cet appareil respecte les normes de conformité européenne CEM (compatibilité électromagnétique) et DBT (directives basse tension).

***Lisez attentivement toutes les directives et les avis de sécurité avant d'utiliser votre lecteur CD MOON 260D.***

1. Débranchez **TOUJOURS** le cordon d'alimentation électrique du système avant de brancher ou de débrancher les câbles de l'appareil, ou lorsque vous nettoyez un composant. Pour débrancher l'appareil complètement de l'alimentation secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Le système MOON 260D doit posséder un cordon d'alimentation à trois broches munies d'une protection par mise à la terre. Afin d'éviter l'électrocution, les trois broches doivent être utilisées **EN TOUT TEMPS**. Ne branchez le MOON 260D qu'à une source de courant alternatif ayant la tension appropriée; la tension appropriée est indiquée sur la boîte de livraison de l'appareil et à côté du numéro de série inscrit sur le panneau arrière. Une tension inappropriée endommagerait l'appareil et annulerait la garantie.
3. L'utilisation de rallonges électriques n'est **PAS** recommandée avec ce produit. La fiche du cordon d'alimentation doit être accessible en tout temps.
4. Ne **JAMAIS** utiliser de produits chimiques inflammables ou combustibles pour nettoyer les composants audio.
5. Ne faites **JAMAIS** fonctionner votre MOON 260D lorsque l'un des capots a été retiré. Les éléments internes ne se prêtent à aucune intervention de l'utilisateur. Un appareil ouvert, surtout s'il est toujours connecté à une source électrique, présente un risque mortel d'électrocution. Pour toutes questions, référez-vous au service technique.
6. Ne mouillez **JAMAIS** l'intérieur du MOON 260D. Si un liquide entre dans votre MOON 260D, débranchez immédiatement l'appareil et apportez-le à votre détaillant MOON pour une vérification complète.
7. Ne versez ou ne renversez **JAMAIS** de liquide directement sur le MOON 260D, ne placez jamais de vase ou de verre sur l'appareil.
8. Ne bloquez **JAMAIS** les fentes de ventilation ou les dissipateurs.
9. Ne contournez **JAMAIS** un fusible.
10. Ne remplacez **JAMAIS** un fusible par un autre de type ou de valeur différente de ceux indiqués.
11. Ne tentez **JAMAIS** de réparer votre MOON 260D vous-même. Si un problème survient, contactez votre détaillant autorisé.
12. N'exposez **JAMAIS** votre MOON 260D à des températures extrêmes (chaudes ou froides).
13. Ne vous servez **JAMAIS** du MOON 260D dans un endroit où l'air pourrait contenir des substances inflammables.

14. Gardez **TOUJOURS** les appareils électriques hors de la portée des enfants.
15. Débranchez **TOUJOURS** les appareils électroniques lors d'un orage.
16. **ATTENTION :** n'exposez pas les piles et les blocs-piles à des chaleurs excessives, par exemple le soleil, le feu, etc.

# Table of Contents


| | |
|---|---|
| Introduction | 6 |
| Déballage | 7 |
| Installation et positionnement | 7 |
| Contrôles de la face avant | 8 |
| Panneau arrière | 10 |
| SimLink™ | 11 |
| Utilisation du ***MOON 260D*** | 11 |
| Mode balancé | 11 |
| Télécommande | 12 |
| Spécifications | 14 |


www.simaudio.com

Simaudio Ltd., 1345 rue Newton
Boucherville, Québec J4B 5H2 CANADA

Date Code: 20240202

# Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le lecteur CD **MOON 260D** en tant que partie intégrante de votre chaîne hi-fi/cinéma-maison. Ce composant a été conçu pour vous offrir des performances haut de gamme dans les règles de l'art, le tout dans un emballage élégant, tout en conservant les caractéristiques acoustiques qui ont fait la réputation de Simaudio. Nous n'avons ménagé aucun effort afin de nous assurer qu'il soit l'un des lecteurs CD les plus raffinés de sa catégorie. Nous construisons de l'équipement audio haut de gamme depuis plus de 30 ans, et tout le savoir-faire acquis au cours de ces années est la raison pour laquelle les amplificateurs **MOON** sont si satisfaisants musicalement.

Les performances de votre **MOON 260D** continueront de s'améliorer au cours des 400 premières heures d'écoute. Ceci est le résultat d'une période de rodage requise pour les nombreuses pièces électroniques de haute qualité utilisées par ce lecteur CD.

Avant d'installer votre tout nouveau **MOON 260D**, nous vous encourageons à lire ce manuel d'utilisateur afin de vous familiariser avec ses caractéristiques. Nous espérons que vous prendrez autant plaisir à utiliser le lecteur CD **MOON 260D** que nous en avons eu à le créer. Nous comprenons la dynamique et l'émotion musicale et fabriquons nos produits dans le but de capturer fidèlement ces qualités insaisissables.

Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis. La version la plus récente de ce manuel est disponible sur notre site web au http://www.simaudio.com.

Votre lecteur CD **MOON 260D** comprend plusieurs fonctions de conception innovante afin d'atteindre des performances de niveau mondial. Voici une version abrégée des caractéristiques les plus importantes:

**Un système d'exploitation de CD exclusif** avec du matériel et des logiciels développés par nos équipes de développement.

Système d'exploitation de CD monté sur notre suspension flottante à 4 points en gel **M-Quattro** pour un amortissement des vibrations, permettant ainsi aux repères spatiaux et ambiants de vos enregistrements de prendre vie comme jamais.

**Deux (2) sorties numériques** – S/PDIF et AES/EBU

**Unité d'alimentation surdimensionnée** ayant jusqu'à 13 stades de régulation de tension (5 pour le lecteur et 8 pour le DAC).

**Port RS-232** pour (i) une communication bidirectionnelle dans les installations personnalisées et (ii) les mises à jour de microprogrammation, et une entrée IR pour un contrôle externe grâce à un récepteur infrarouge pour les télécommandes de marché secondaire.

**Châssis rigide** minimisant les vibrations externes.

***Avec convertisseur numérique analogique en option :***

DAC **32-bit** asynchrone

**Trois (3) entrées numériques** (S/PDIF x 2 & TosLink x 1) permettant une connexion à n'importe quelle source numérique

Chemin de signal analogique utilisant un **circuit servo DC et un filtre analogique exclusif.**

## Déballage

Prenez soin de déballer le **MOON 260D** délicatement.

Les accessoires suivants doivent être inclus avec votre Intégré :

- ✓ *Câble secteur*
- ✓ *Télécommande 'CRM-3' avec deux (2) piles CR-2032 fournies*
- ✓ *Câble 'SimLink™' avec mini connecteurs 1/8" à chaque extrémité*
- ✓ *Ce manuel de l'utilisateur*
- ✓ *Carte de garantie (États-Unis et Canada seulement)*

Dès que votre **MOON 260D** est délicatement retiré de sa boîte, inspectez visuellement l'extérieur de l'appareil et, s'il y a lieu, signalez immédiatement tout dommage de transport à votre revendeur. Nous vous suggérons de conserver tout le matériel d'emballage et de le garder dans un endroit sec, dans l'éventualité d'un transport futur. La boite et le matériel de protection ont été créés pour protéger votre appareil des dommages éventuels qui pourraient survenir durant son transport.

Veuillez écrire le numéro de série de votre tout nouveau **MOON 260D** dans l'espace ci-dessous à titre de référence.

**Numéro de série:** _____

## Installation et positionnement

Le **MOON 260D** ne requiert qu'une ventilation minimale afin de maintenir une température d'opération optimale et constante. Toutefois, il est déconseillé de le placer près d'une source de chaleur, puisque cela pourrait compromettre les performances et la fiabilité du lecteur CD. De plus, il devrait être placé sur une surface au niveau. Le **MOON 260D** utilise un transformateur toroïdal; bien que celui-ci soit bien protégé, évitez de placer le lecteur CD trop près d'une source sensible aux EMI, comme les tourne-disques.

Les disques compacts s'endommagent facilement, et devraient être bien nettoyés. Entreposez-les toujours dans leurs boîtiers. Les disques sales produiront un mauvais son. De plus, le lecteur pourrait même sauter des parties d'une pièce, ou même être incapable de les trouver. Si vous devez nettoyer un CD, utilisez un chiffon doux, non pelucheux et effectuez un mouvement radial (du centre vers les bords). Ne nettoyez pas un disque compact en utilisant un mouvement rotatif.

## Contrôles de la face avant

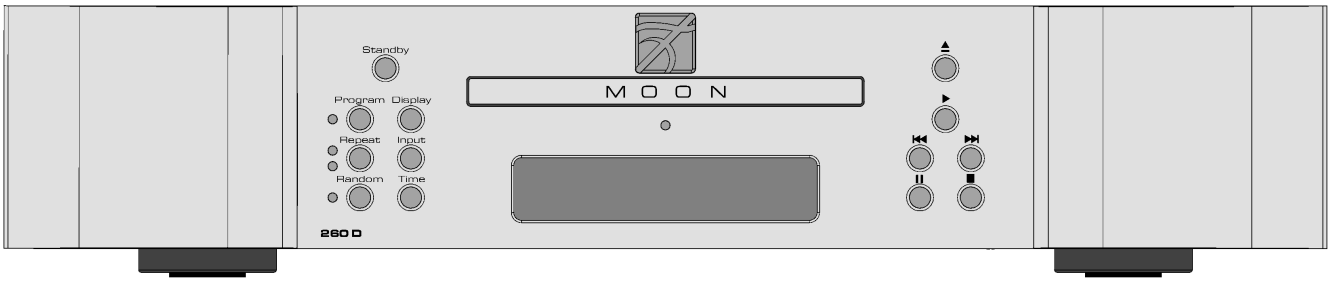



Figure 1 : Face avant du MOON 260D

Le panneau frontal est semblable à la figure 1 (ci-dessus). La large fenêtre de visualisation indique le numéro de la piste du disque compact en lecture (ou le nombre de pistes en mode arrêt) et les informations correspondant à la durée. Pour les systèmes équipés du DAC 32-bit en option, la fenêtre indiquera l'entrée numérique choisie (« D1 » à « D4 ») et sa fréquence d'échantillonnage correspondante en kHz (« 44,1 » à « 192,0 ») du matériel joué.

Le bouton « Stand-by » dégage tout le circuit interne de l'alimentation électrique, sauf le circuit de la télécommande et le récepteur IR. La DEL bleue s'éteint lorsque le **MOON 260D** est en mode « Stand-by ». Le **MOON 260D** se met automatiquement en mode « stand-by » après environ 20 minutes d'inactivité. Toutefois, vous pouvez éteindre la fonction « stand-by » automatique en pressant et en gardant le bouton « Program » enfoncé 2 secondes, jusqu'à ce que « 0 EuP » apparaisse sur la fenêtre de visualisation. Afin de remettre la fonction en fonction, répétez simplement l'opération : pressez et en gardez le bouton « Program » enfoncé 2 secondes, jusqu'à ce que « 0 EuP » apparaisse sur la fenêtre de visualisation.

Le bouton « Program » vous permet de programmer une sélection de pistes à jouer dans un ordre prédéfini. Après avoir inséré un disque compact dans le **MOON 260D**, sélectionnez la première piste que vous désirez écouter en utilisant les boutons ⏮ ou ⏭ puis en appuyant sur « Program ». Afin de programmer une seconde piste, sélectionnez-la et appuyez sur « Program ». Répétez cette opération de programmation de pistes autant de fois que vous le désirez, ou jusqu'à ce que vous ayez atteint un maximum de 30 pistes. Lorsque la programmation de pistes est terminée, la fenêtre de visualisation montrera le nombre de pistes sélectionnées et leur temps total. Afin de lire votre sélection programmée, appuyez sur le bouton▶. Appuyer sur le bouton ■ suspendra la lecture de la sélection programmée. Appuyer sur le bouton ■ une seconde fois effacera la sélection programmée de la mémoire du **MOON 260D.** De plus, ouvrir le tiroir, à n'importe quel moment, effacera aussi votre programmation. Après avoir créé une programmation, la DEL à la gauche de « Program » s'illuminera et restera allumée tant que vous n'aurez pas effacé la programmation de la mémoire.

Le bouton « Display » vous permet d'allumer et d'éteindre la fenêtre de visualisation.

Appuyer sur le bouton « Repeat » une fois fera rejouer le disque au complet après que la lecture soit terminée. Appuyer sur « Repeat » une deuxième fois jouera à nouveau la piste en cours de lecture. Afin d'annuler cette option, appuyez simplement sur « Repeat » une troisième fois, ou ouvrez le tiroir à CD. Il y a deux (2) DEL à la gauche du bouton

« Repeat ». Celle du haut s'illumine lorsque la piste qui joue est répétée et les deux DEL s'illuminent lorsque le disque au complet est répété. Si vous avez créé une liste de lecture, appuyer sur « Repeat » répétera la liste une fois la lecture terminée. Appuyer sur « Repeat » une deuxième fois ne fera rejouer que la piste lue à ce moment. Appuyer sur « Repeat » une troisième fois annulera la répétition.

Pour les systèmes équipés du DAC 32-bit en option, le bouton « Input » sert à sélectionner une source numérique externe entre trois (3) entrées numériques : D1 et D2 sont munis d'un connecteur RCA et sont fait pour un signal numérique S/PDIF, et D3 est muni d'un connecteur Toslink et est fait pour un signal optique. Lorsque vous changez d'entrée, la fenêtre de visualisation montrera la nouvelle entrée et, brièvement, quatre (4) tirets « ---- ». Ces tirets indiquent que le **MOON 260D** est en processus de verrouillage au signal numérique; cette opération peut prendre quelques secondes.

Dès que le **MOON 260D** est verrouillé au signal numérique, les quatre tirets seront remplacés par la fréquence d'échantillonnage du signal numérique. Si le DAC ne peut pas se verrouiller au signal numérique, « ---- » restera affiché sur la fenêtre d'affichage. Le DAC **MOON 260D** est en mesure de traiter un signal numérique à l'une des six (6) fréquences d'échantillonnage suivantes : « 44,1 », « 48,0 », « 96,0 » et « 192,0 » (toutes en kHz). Afin de revenir à l'entrée CD, appuyez sur le bouton « Input »; l'entrée CD suit l'entrée « D3 ».

Lorsque vous appuyez sur le bouton « Random », les pistes d'un CD seront jouées dans un ordre aléatoire, contrairement à l'ordre séquentiel du CD. Si vous avez déjà créé une sélection programmée, elle sera jouée dans un ordre aléatoire. La DEL à la gauche du bouton « Random » s'illuminera si le mode aléatoire a été choisi.

Le bouton « Time » vous permet de naviguer entre quatre (4) différents modes de visualisation relatifs au temps. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton « Time », le système passe à l'information temporelle suivante. Par défaut, le **MOON 260D** affichera le temps écoulé de la piste en cours de lecture. L'ordre de navigation est le suivant:

1. Le temps écoulé de la piste en cours de lecture
2. Le temps restant à la piste en cours de lecture
3. Le temps écoulé du CD (ou de la sélection programmée)
4. Le temps restant au CD (ou à la sélection programmée)

Si vous désirez éteindre la fenêtre de visualisation, appuyez et tenez le bouton « Display » enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque la fenêtre est éteinte, elle s'allumera, quelques secondes, lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton situé sur le panneau frontal ou sur la télécommande; la fenêtre s'éteindra automatiquement lorsque vous aurez terminé. Afin de rallumer la fenêtre de visualisation, appuyez et tenez le bouton « Display » enfoncé 3 secondes. Finalement, le mode d'affichage que vous aurez choisi sera utilisé jusqu'à ce que vous changiez de mode, ou que vous éteigniez le **MOON 260D** par son interrupteur situé sur le panneau arrière.

Pour charger un CD dans le **MOON 260D,** appuyez sur ▲ pour ouvrir le tiroir. Lorsque le tiroir est ouvert, quatre tirets « ---- » apparaîtront sur la fenêtre de visualisation. Placez le CD dans le tiroir; l'étiquette vers le haut. Afin de fermer le tiroir, appuyez sur ▲ de nouveau. Lorsque le CD est lu, la fenêtre de visualisation affichera le nombre total de pistes et le temps de lecture. Parfois, selon le cryptage du CD, il se pourrait que le chargement soit plus long.

Si vous chargez un CD ne contenant aucune piste (seulement des données), le mot « DATA » apparaîtra sur la fenêtre de visualisation. De plus, si vous chargez un CD qui n'est pas compatible avec le **MOON 260D** (SACD, DVD-A, DVD-Video, etc.), la fenêtre de visualisation affichera « NO DISC ».

**Si vous laissez le tiroir ouvert par inadvertance, celui-ci se fermera automatiquement après trois (3) minutes.**

Appuyez sur ▶ afin de jouer le CD. Appuyer sur ▶ pendant la lecture d'une piste refait jouer la piste immédiatement à partir du début. Appuyez sur ⏮ pour naviguer vers l'arrière ou sur ⏭ pour naviguer vers l'avant entre les pistes du CD. Lorsque vous aurez atteint la piste de votre choix, appuyez sur ▶ afin de la jouer. Si vous appuyez sur ⏮ ou ⏭ lorsque le CD est en lecture, la piste changera automatiquement, sans que vous n'ayez à appuyer de nouveau sur ▶.

Appuyez sur ⏸ afin de mettre le CD en lecture en pause. Le CD continuera de tourner et le laser sera suspendu dans sa position actuelle. Appuyez sur ⏸ une deuxième fois, ou sur ▶ pour recommencer la lecture. Appuyez sur ■ afin d'arrêter la lecture du CD. Le laser retournera à la position de départ du CD.

## Panneau arrière

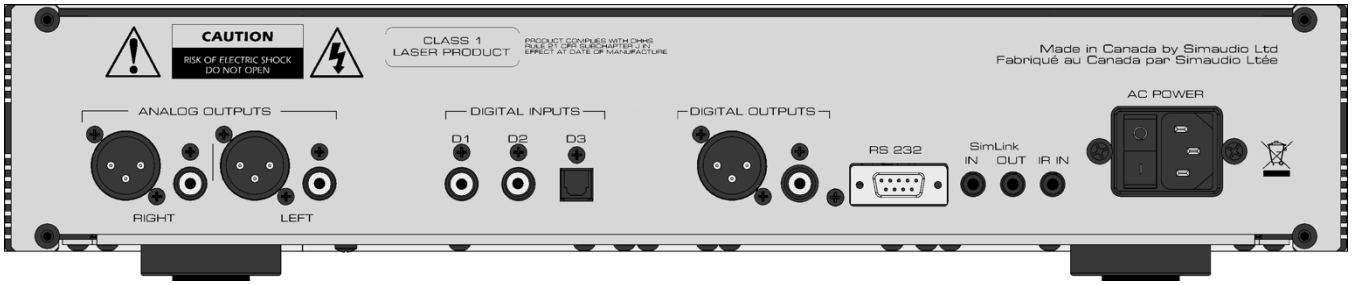



Figure 2 : Panneau arrière du **MOON 260D**

Le panneau arrière est représenté à la figure 2 (ci-dessus). Les sorties analogiques sont situées à la gauche du panneau. Il y a deux paires « Right » et « Left », chacune possédant un connecteur RCA asymétrique et un connecteur balancé XLR. Ce sont des sorties à niveau fixe utilisées pour une connexion en niveau de ligne vers un préamplificateur, ou un amplificateur intégré. Nous vous suggérons fortement d'utiliser les connecteurs balancés de votre MOON 260D afin d'augmenter son niveau de performance. Les deux paires de sorties analogiques peuvent être utilisées en même temps, si nécessaire. N'hésitez pas à utiliser des câbles de liaison de haute qualité*. Des câbles de liaison de mauvaise qualité peuvent dégrader les performances sonores de votre système.

De plus, vous trouverez trois (3) entrées numériques nommées « D1 » à « D3 ». Les entrées « D1 » et « D2 » sont des S/PDIF munis de connecteurs RCA bénéficiant le plus de câble ayant une impédance de 75Ω. L'entrée « D3 » est un connecteur Toslink fait pour un signal optique. Ensuite, vous verrez deux sorties numériques AES\EBU munies d'un connecteur XLR (bénéficiant le plus d'un câble audio muni de connecteurs XLR ayant une impédance de 110Ω) et un S\PDIF muni d'un connecteur RCA. N'hésitez pas à utiliser des câbles de liaison de haute qualité*.

Le côté droit du panneau arrière possède plusieurs connecteurs pour des communications externes. Le **MOON 260D** est muni d'un port RS-232 bidirectionnel pour une intégration ou une automatisation, et pour de futures mises à jour des programmes. À côté du port RS-232 se trouvent deux (2) connecteurs SimLink™ in » et « out » sur des mini prises 1/8". Pour plus de détails, veuillez lire la prochaine section (SimLink™). Finalement le lecteur CD possède une entrée pour mini connecteurs 1/8'' pour connecter un récepteur infrarouge pour une télécommande universelle ou de la domotique.

Enfin, à l'extrême droite du panneau arrière, se trouvent le cache-prise « AC Fuse », l'interrupteur principal ("0"=éteint, "1"=allumé) et le réceptacle IEC « AC Input » pour le cordon d'alimentation fourni. Connectez le cordon d'alimentation dans le réceptacle IEC. Assurez-vous que la prise murale que vous désirez utiliser possède une mise à la terre en état de marche. Pour de meilleures performances sonores, il est préférable de brancher votre **MOON 260D** directement dans une prise murale, évitant ainsi l'utilisation d'une extension.

*Veuillez contacter votre revendeur MOON à propos des avantages des câbles de qualité supérieure pour votre système.

## SimLink™

La liaison SimLink™ permet une communication entre les appareils MOON. Par exemple, si vous voulez connecter le **340i** au lecteur **260D** via le SimLink™, pressez le bouton ▶ (« Play ») sur le **340i** et le **260D** sera automatiquement dirigé vers son entrée CD.

La caractéristique principale de SimLink™ du **MOON 260D** implique la fonction "Standby". En appuyant et en gardant le bouton "Standby" enfoncé 2 secondes sur le **260D**, les autres composants MOON connectés par SimLink™ se mettront en mode "Standby" en même temps que le **260D.** Cette règle s'applique lorsque vous repassez en mode actif..

Les règles de connexion de SimLink™ sont très simples. Vous devez toujours brancher le câble fourni entre l'une des sorties SimLink™ d'un composant et l'une des entrées SimLink™ d'un autre composant. Si par inadvertance vous branchez le câble entre deux sorties SimLink™, ou entre deux entrées SimLink™, la communication ne pourra pas fonctionner. De plus, il n'y a aucune pièce maîtresse dans une chaîne SimLink™; aucun composant ne fonctionne en tant que contrôleur principal des communications. Si vous utilisez le **MOON 260D** avec un produit MOON plus ancien (P-7, P-8 ou i-7), vous devrez faire une mise à jour du logiciel du produit plus ancien afin de permettre une parfaite fonctionnalité SimLink™. Veuillez communiquer avec votre vendeur pour plus de détails.

## Utilisation du MOON 260D

### Allumer votre MOON 260D pour la première fois

Avant d'allumer votre lecteur CD pour la première fois, assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés. Déplacez le bouton d'alimentation qui se trouve à l'arrière de l'appareil à la position '1' (ON). Ensuite, appuyez sur le bouton « Standby » situé sur le panneau avant. Vous entendrez un léger déclic confirmant que tout est en ordre. La DEL bleue du panneau avant s'illuminera, vous indiquant que le **MOON 260D** est maintenant sous tension et prêt à être utilisé.

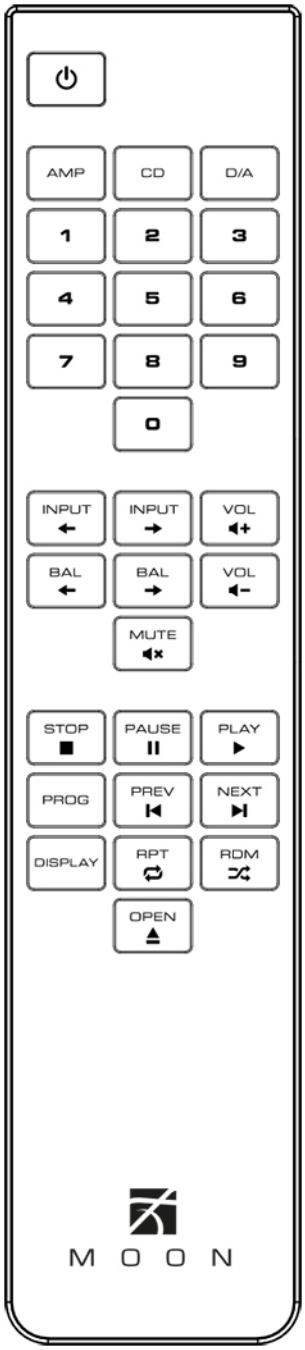
**Séquence de mise en marche**

Afin d'éviter que des sons désagréables (« pop » « "boum ») ne sortent de vos enceintes lors de la mise sous tension de votre **MOON 260D,** allumez toujours votre **MOON 260D** avant de mettre votre préamplificateur, votre amplificateur intégré, ou votre amplificateur de puissance sous tension. De même, éteignez toujours votre **MOON 260D** après avoir mis votre préamplificateur, votre amplificateur intégré, ou votre amplificateur de puissance hors tension.

## Mode balancé

Lorsque vous utilisez une interconnexion non balancée, le signal audio est diffusé dans le fil central et le câble de mise à la terre. Toutes les interférences captées par cette interconnexion (par exemple des champs magnétiques avoisinants, comme ceux produits par le cordon d'alimentation) seront reproduites par le préamplificateur et par l'amplificateur, puis entendues à travers les enceintes. Inversement, une interconnexion balancée possède trois conducteurs séparés : l'un pour la mise à la terre, et deux pour le signal. Ces deux signaux sont identiques, excepté le fait que la phase entre eux est inversée de 180º. Par exemple, lorsqu'un conducteur transporte un signal de + 4 Volts, l'autre transportera un signal de – 4 Volts. Quand ces deux signaux inversés, sur une ligne balancée, entrent dans le **MOON 260D**, chaque bruit ramassé par les interconnectes sera éliminé puisque les circuits différentiels amplifient seulement la différence entre les deux signaux. Les bruits, sur une entrée balancée, sont égaux sur chaque conducteur, donc éliminés.

# Télécommande




Le lecteur de CD **MOON 260D** utilise une télécommande **CRM-3** (figure 3). Elle opère selon le protocole de communication Philips RC-5 et peut être utilisée avec d'autres composants MOON.

La télécommande **CRM-3** utilise 2 piles CR-2032 (incluses). Pour les installer, dévissez d'abord les deux vis du petit panneau sous la télécommande, puis ensuite glissez simplement vers le bas, insérez les piles dans la direction appropriée et replacez le panneau arrière.

Afin d'utiliser la télécommande **CRM-3** avec le lecteur CD **MOON 260D**, vous devez presser le bouton **CD**.

Le bouton « ⏻ » (Power), situé dans le coin supérieur gauche, mettra l'amplificateur intégré en monde "Stand-by" ou "ON".

Certains boutons de cette télécommande remplissent les mêmes fonctions que leurs boutons correspondants situés sur le panneau frontal du **MOON 260D.** Veuillez voir la page 8 pour de plus amples informations sur les boutons « **Random** », « **Repeat** » et « **Prog**

| | |
|---|---|
| **0 à 9** | Accès direct à la sélection des pistes |
| **OPEN** | Ouvre/ferme le tiroir CD |
| **DISPLAY** | Allume la fenêtre de visualisation |
| **← INPUT →** | Passer de l'écoute d'un CD chargé dans le lecteur à une source numérique externe connectée au lecteur. |
| ■ | Arrête la lecture du CD dans le lecteur. |
| ⏸ | Mets le lecteur en pause. |
| ▶ | Joue le CD chargé dans le lecteur. |
| ⏮ | Appuyer une fois: retourne à la piste précédente du CD. |
| ⏮ | Appuyer et enfoncer: Balayage vers l'arrière de la piste en cours |
| ⏭ | Appuyer une fois: change de piste pour la suivante sur le CD. |
| ⏭ | Appuyer et enfoncer: Balayage vers l'avant de la piste en cours. |

Figure 3: Télécommande CRM-3

Pour les systèmes **MOON 260D** équipés du DAC 32-bit en option, il est possible de naviguer, vers l'avant ou vers l'arrière entre les quatre (4) entrées disponibles en utilisant les deux boutons ← **INPUT** →. Par exemple, pour passer de « D3 » à « D1 », vous pouvez appuyer sur ← **INPUT** trois (3) fois, ou sur **INPUT** → une (1) fois. Appuyer et garder l'un de ces boutons enfoncés ne changeront l'entrée que d'une place.

**Commande à distance de plusieurs appareils MOON**

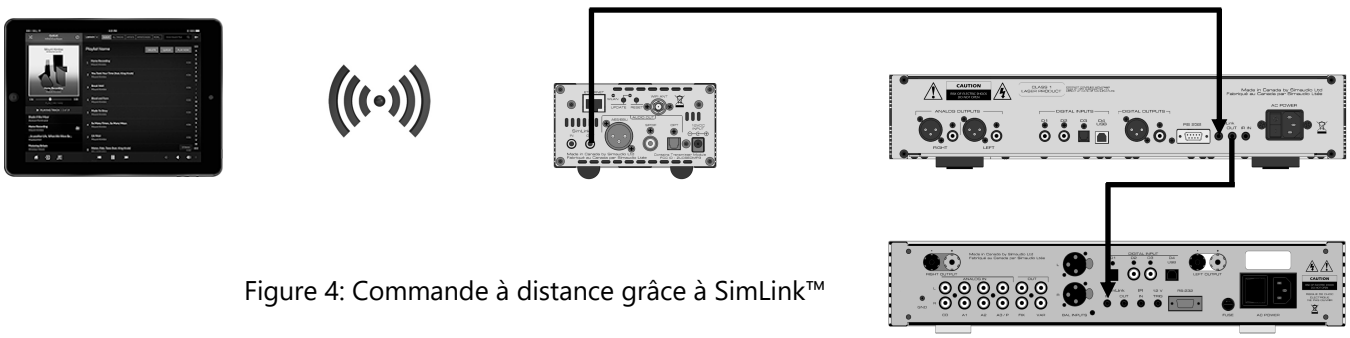


Figure 4: Commande à distance grâce à SimLink™

La figure 4 présente un Streamer de musique 180 MiND connecté à un lecteur CD **MOON 260D** et le **MOON 260D** connecté à un amplificateur intégré **MOON 340i,** tous par leurs ports SimLink™ respectifs. Lorsque vous lancez l'application MiND sur votre appareil intelligent Apple (liste complète disponible sur notre site web, à la page MiND), et que vous sélectionnez la ZONE du système, le 180 MiND, le **MOON 260D** et le 340i s'allumeront. De plus, le **MOON 260D** équipé du DAC en option se mettra automatiquement à l'entrée « D1 », puisque celle-ci est attribuée par défaut au MiND. Afin de mettre le système hors tension, pressez « Off » pour cette ZONE dans l'application MiND.

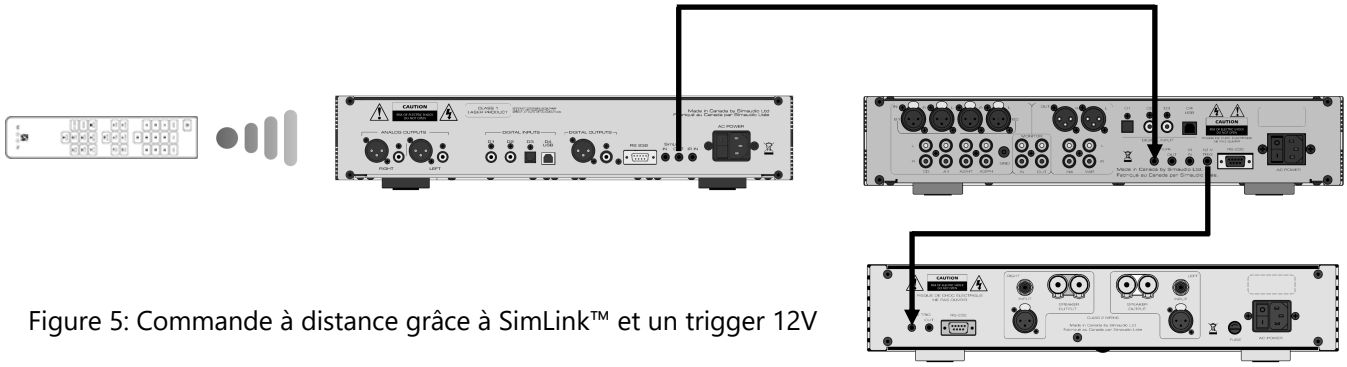


Figure 5: Commande à distance grâce à SimLink™ et un trigger 12V

La figure 5 montre un lecteur CD **MOON 260D** connecté à un préamplificateur 350P par leurs ports SimLink™ respectifs (en utilisant un câble mini prise 1/8"). Le 350P est connecté à un amplificateur 330A par leurs triggers 12V (en utilisant aussi un câble mini connecteur 1/8"). Lorsque vous allumez le **MOON 260D** à l'aide d'une télécommande, ou par le bouton « stand-by », le 350P et le 330A s'allumeront automatiquement. Cette règle s'applique aussi lorsque vous mettez le **MOON 260D** en mode stand-by..

# Spécifications

| | |
|---|---|
| Configuration | Asymétrique |
| Sorties numériques (2) | S/PDIF (RCA), AES/EBU (XLR) |
| Télécommande | CRM-3 Pleine fonction |
| Consommation électrique en Stand-by | 0.5 watts |
| Tension secteur | 120V / 60Hz ou 240V / 50Hz |
| Poids | 16 lbs / 7.5 Kgs |
| Dimensions ((L x l x H, pouces / cm.) | 16.9 x 3.4 x 13.1 / 42.9 x 8.6 x 33.3 |

**Convertisseur numérique analogique 32-bit en *option :***

| | |
|---|---|
| Filtre numérique/convertisseur numérique analogique | 32-bit |
| Fréquence de réponse (étendue complète) | 2Hz - 100kHz +0/-3dB |
| THD à 1kHz, 0dBFS (pondéré) | 0.005% |
| Distorsion d'intermodulation | 0.005% |
| Plage dynamique | 120dB |
| Ratio signal sur bruit | 120dB à pleine sortie |
| Séparation des canaux | 116dB |
| Jitter intrinsèque | 1 picoseconde RMS |
| Sorties analogiques - symétrique / asymétrique | 1 paire XLR / 1 paire RCA |
| Impédance du signal de sortie analogique — XLR /RCA | 75Ω |
| Sortie analogique à 0dBFS — XLR /RCA | 2.0 Volts |
| Profondeur d'affichage/Fréquence d'échantillonnage | 16 à 24 bits/44.1kHz à 192kHz |
| Entrées numériques (3) | 2x S/PDIF (RCA), 1x TosLink, 1 |

**Assignement des brochages (XLR):**

| | |
|---|---|
| Broche1 | Mise à la terre (« Ground ») |
| Broche 2 | Positif |
| Broche 3 | Négatif |

**NOTE:** Si vous avez besoin des codes RS-232 pour votre **MOON 260D**, veuillez remplir notre formulaire de demande d'information disponible au simaudio.com, sous la rubrique « Nous joindre »

Remplacement de fusibles:

F1: version 120V utilise un fusible temporisé 0.2A (taille 5 x 20mm)

version 230V utilise un fusible temporisé 0.1A (taille 5 x 20mm)

F2 : toutes les versions, un fusible temporisé 0.5A (taille 5 x 20mm)